

Prüfbericht über die

Test report of the



Überwachung der Abnahme

Monitoring of final assessment

A2 C2

Kontrollbesuche bei QS-Modulen

visit controls at QA-modules

Region: Große Bahnstr. 31, 22525 Hamburg Region:		Prüfbericht-Nr.: 9120/P/0759/18/D/0024 Test Report No.:	
Erstbesuch: am: 04.07.2012 Initial visit: on:		Auftrags-Nr.: 2676/2017 Order No.:	
Hersteller/Inverkehrbringer: Manufacturer/Distributor: TNS Spółka z o. o. ul. Obornicka 13A PL – 02-948 Warszawa		Fertigungsstätte: Manufacturing plant: TNS Spółka z o. o. ul. Ks. Wajdy 1A PL - 47-120 Zawadzkie	
PRODUKT: Product: <input checked="" type="checkbox"/> Druckbehälter <input type="checkbox"/> Überhitzungsgefährdetes Druckgerät <input type="checkbox"/> Druckhaltendes Ausrüstungsteil Vessel Fired or otherwise heated pressure equipment Pressure accessories <input type="checkbox"/> Rohrleitung <input type="checkbox"/> Ausrüstungsteil mit Sicherheitsfunktion <input type="checkbox"/> Baugruppe Piping Safety accessories Assembly			
TECHNISCHE DATEN : TECHNICAL DATA			
Herstell-Nr. Manufacturing No.		1 F14323/TNS/2018	
Min./max. zul. Druck PS [bar] Min./max. allowable pressure		0/1,0	
Min./max. zul. Temperatur TS [°C] Min./max. allowable temperature		20/100	
Volumen / Nennweite V/DN [L/--] Volume / Nominal size		700	
Kategorie/ Category		II	
Fluid Fluid		Aluminium	
Verwendungszweck purpose		Ofen SW 800 LNS	
PRÜFGRUNDLAGEN:/ TEST SPECIFICATIONS:			
Richtlinie: 2014/68/EU Directive:		AD 2000: <input type="checkbox"/> Normen <input checked="" type="checkbox"/> EN 13445 Standards:	
Abweichungen: keine/none Non conformities:			
Bemerkungen /Hinweise: Remarks/Notes			
VORLAUFENDE PRÜFUNGEN <input type="checkbox"/> EU-Baumusterprüfung <input type="checkbox"/> Konstruktionsprüfung des Herstellers PREVIOUS TESTS EU-Type-examination Siehe Anlage, See annex Design calculation of manufacturer			
SCHLUSSPRÜFUNG: FINAL INSPECTION:		<input type="checkbox"/> Im Beisein der notifizierten Stelle <input checked="" type="checkbox"/> anhand von Dokumenten In the presence of the notified Body based on documents	
		Datum: 26.07.2018 Date:	
DRUCKPRÜFUNG: PROOF TEST:		<input type="checkbox"/> Im Beisein der notifizierten Stelle <input checked="" type="checkbox"/> anhand von Dokumenten In the presence of the notified Body based on documents	
		Datum: 26.07.2018 Date:	
Herstell-Nr. Manufacturing No.		1 F14323/TNS/2018	
Prüfdruck PT [bar] Test pressure		1,5	
Druckmedium Fluid		Wasser	
Haltezeit [min] Holding time		30	

Prüfbericht über die

Test report of the

Überwachung der Abnahme

Monitoring of final assessment

A2 C2

Kontrollbesuche bei QS-Modulen

visit controls at QA-modules

Region: Große Bahnstr. 31, 22525 Hamburg
 Region: Prüfbericht-Nr.: 9120/P/0759/18/D/0024
 Test Report No.:

Herstell-Nr.: F14323/TNS/2018
 Manufacturing No.:

	MESSUNGEN/UNTERSUCHUNGEN/ERGEBNISSE MEASUREMENTS/EXAMINATIONS/TESTSRESULTS	erfüllt Fulfilled	entfällt Not applicable	Anlage Annex	Bemerkungen Remarks
1.	Werkstoffe Materials: <input checked="" type="checkbox"/> EN-Norm EN-Standard <input type="checkbox"/> PMA <input type="checkbox"/> EAM	<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	PMA's liegen bei PMA's enclosed
2.	Rückverfolgbarkeit der Werkstoffe (Zeugnisbelegung) Material traceability	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	s. Liste der Werkstoffe see list of material certificates
3.	Betriebliche Voraussetzungen Prerequisites of manufacturer AD 2000 HP0, DIN EN ISO 3834-2	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
4.	Voraussetzung für nicht objektgebundene Prüfung Condition for testing not necessarily on certain objects	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	s. Nachweis gemäß HP 5/2 und HP 5/3 see verification doc. acc. to HP 5/2 and HP 5/3
5.	Eignungsfeststellung Schweißzusätze Records of welding consumables	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
6.	Qualifikation des Fügepersonals Qualification of welding personnel , DIN EN ISO 9606-1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Schweißer Nr. / TNS Zert.-Nr.: Welder No / TNS Cert.-No.: /
7.	Qualifikation der Fügeverfahren Qualification of operating procedures DIN EN ISO 15614-1, DIN EN ISO 15607	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Zert.-Nr. TNS: Certificate No. TNS:
8.	Arbeitsprüfungen gemäß AD 2000 HP 5/2 Production tests according to	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	nicht objektgebunden not on specific object
9.	Nachweise über ZfP-Personal /Stufe 2 Records of NDT personnel/Level <input type="checkbox"/> DIN EN 473, <input checked="" type="checkbox"/> DIN EN ISO 9712	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	nicht objektgebunden not on specific objects
10.	Nachweise über zerstörungsfreie Prüfungen Records of non destructive tests.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	nicht objektgebunden not on specific object
11.	Wärmebehandlungsbelege Heat treatment records	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
12.	Kalibrierung der Meß- und Prüfeinrichtungen Calibration of measuring and test equipment Verwendetes Manometer <input type="checkbox"/> TNS, <input checked="" type="checkbox"/> Hersteller pressure gauge used Manufacturer	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Nationales akkreditiertes Prüflaboratorium National accredited testing laboratory Manometer Nr.: LP-4587 Pressure gauge No.:
13.	Visuelle Prüfung / Maßprüfung Visual examination / Dimensional check	<input checked="" type="checkbox"/>			
14.	Kennzeichnung (Typenschild) Marking (name plate)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
15.	Analyse der Gefahren und Risiken (verbindlich) Analysis of Hazards and risks (mandatory)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
16.	Betriebsanleitung hat vorgelegen (verbindlich) Operating instructions were available (mandatory)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
17.	Nachweise über Reparaturen Records of repairs	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
18.	Konformitätserklärung / Entwurf (verbindlich) Declaration of Conformity / Draft (mandatory)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	

ERGEBNIS RESULT:

Die vorgenannten Prüfungen erfolgten in Übereinstimmung mit den Anforderungen der RL 2014/68/EU sowie den o.g. Prüfgrundlagen und ergaben keine / folgende Beanstandungen:

The aforementioned tests were carried out in accordance with Directive 2014/68/EU as well as the aforementioned test specifications and did

not result in any objections / result in the following objections:

Hinweis: Note:

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf den beschriebenen Prüfgegenstand. Eine auszugsweise Vervielfältigung des Prüfberichtes ohne schriftliche Freigabe der notifizierten Stelle ist nicht zulässig.

All test results apply exclusively to the equipment described above. Duplication of parts of the test report is not permitted without the express written approval of the notified Body.

Anlagen Attachment:



Notifizierte Stelle 0045 für Druckgeräte
Notified Body 0045 for pressure equipment

Opole, 05.10.2018

Dipl.-Ing. Tomasz Świątek

TUV NORD Systems GmbH & Co. KG, Große Bahnstraße 31, 22525 Hamburg